

Диалог От СССР до России

Упражнения к диалогу.

Harjoitus 1.

Mitkä alla olevista väittämistä pitävät mielestäsi paikkansa ?

да/нет

en ole varma не уверен(а)

en tiedä не знаю

Швеция вызывает сильные чувства у финнов.

Китай и Индия – это сверхдержавы.

Финны умеют праздновать.

Финны чаще женятся на русских, чем на эстонках или шведках.

Финки чаще выходят замуж за русских, чем за эстонцев или шведов.

В Питере на улицах постоянные пробки.

Деньги – единственная причина работать в России.

Harjoitus 2.

Yhdistä yhteensopivat lauseet vierekkäisistä laatikoista! Соедините подходящие по смыслу фразы из правой и левой колонки!

Malli: Когда я учил русский, я жил в Хельсинки. (Silloin kun opiskelin venäjää, asuin Helsingissä.)

Когда... тогда
берлинская стена рухнула, Ельцин подписал договор о распаде СССР Рамик путешествовал по стране человек лежит на земле человек стоит на коленях человек встал,	он может сделать всё, что захочет. я был у Берлинской стены. он может сделать кое-что. Советский Союз распался. дороги его не удивили. он не может ничего сделать.

Harjoitus 3.

Vastaa kysymyksiin! Ответьте на вопросы!

На Новый год я был в Питере

Где ты был(а) на Новый год?

.....

Ельцин подписал договор о распаде Советского Союза в лесу.

Где финские бизнесмены подписывают договоры?

.....

Россия – самый близкий сосед Финляндии.

Какие страны – близкие соседи России?

.....

Русские - мастера принимать гостей!

Что финны мастера делать?

.....

Harjoitus 4.

Valitse yksi kysymys ja selitä syyn... Выбери один вопрос и объясни, почему...

Почему...

1) русский – самый распространённый иностранный язык в столичном регионе?

Потому что

.....

2) Россия вызывает сильные чувства у финнов?

Потому что

.....

3) распался Советский Союз?

Потому что

.....

Harjoitus 5.**Muodosta lause mallin mukaan:**

Россия / Америка.

.....

Россия – одно дело, Америка – другое!

ездить туристом в Россию / работать в России

.....

жениться на шведке / жениться на русской.

.....

ездить на метро в Петербурге / метро в Хельсинки.

.....

жить в столичном регионе / в лесу.

.....

Nyt on aika harjoitella perustelukykyäsi! Keskustelussa opettajan kanssa pääset harjoittelemaan perustelemista, pilke silmäkulmassa.**Kun olet tehnyt ylläolevat tehtävät, valitse yksi väitteistä ja perustele se...****Выбери одно утверждение из вышеприведённых и объясни, почему...**

.....

Harjoitus 6. Etuliitteiden käytön harjoittelu

6.1 Распадаться

Jo tutussa lauseessa Советский Союз *распался* на Россию, Украину, Таджикистан, Латвию, Азербайджан, Литву, Белоруссию, Казахстан, Эстонию löydät рас+падаться –verbin.

Рас+пал-ся –verbin kantaosa on пад-ать, vrt suom. pudota

Esim.

sataa lunta - падает снег;

lämpötila laski - температура падала;

kivi putosi maahan - камень у+пал на землю.

Я падаю

Ты падаешь

Он падает

Мы падаем

Вы падаете

Они падают

Liittämällä пад- kantaosaan sellaisia etuliitteitä, kuten рас-; у+; по+; на-; в+; вы+ от+ jne. saa sellaisia verbejä kuten:

hyökätä на+падать / напасть; *pudota alas* у+пасть; *osua, päästä perille*

по+падать / по+пасть jne., *peruuntua* от+падать / от+пасть; *pudota jostain*

вы+падать / вы+пасть, *laskea (joki laskee mereen)* в+падать / в+пасть

6.2 Poimi listasta ao. lauseihin sopivat verbit:

Путешествие, потому что нет билетов.

Нева в Финский залив.

В 1812 году Наполеон на Россию.

Бутылка шампанскогона пол.

Скажите, как на Невский проспект?

Паспорт из кармана.

6.3 Собирать

Jo tutusta lauseesta Есть время собирать камни löydät со+бирать –verbin.

Со+бирать –verbin kantaosa on *ottaa* брать/-бирать, vrt suom. *ottaa*

Esim: *ottaa* rahaa - брать деньги в автомате;
valloittaa kaupunki - брать город;
tehdä analyysi - брать анализ крови.

Liittämällä брать-kantaosaan sellaisia etuliitteitä kuten *pac+*; *c+*; *y+*; *po+*; *na-*; *v+*; *vy+* *ot+* jne. saa sellaisia verbejä kuten:
valita – *vy+*брать / *vy+*бирать президента.

purkaa ja *kasata* moottori - разо+брать и со+брать мотор;

valita presidentti - *vy+*брать президента,

näppäillä numero - на+брать номер;

laittaa tavarat kaappiin - у+брать вещи в шкаф;

siivota huone - у+брать комнату;

viedä mukana - за+брать с собой;

ottaa pois - ото+брать документы.

4.4 Poimi ylläolevista verbeistä seuraaviin lauseihin sopivat:

..... мотор – одно дело, а – другое дело!

Если будут вопросы, мой номер телефона.

Будет праздник, поэтому надо все книги на полки

После праздника надо квартиру.

Хулиган деньги у женщины.

Полиция хулигана.

Я, где жить – в Хельсинки или в Тампере.